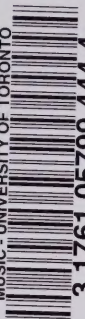


MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 05799 444 4

Vainberg, Moisei Samuilovich
Iz liriki Zhukovskogo

M
1621
.4
V3I9
1981
C.1
MUSI

М. ВАЙНБЕРГ

ИЗ ЛИРИКИ ЖУКОВСКОГО

**ВОКАЛЬНЫЙ ЦИКЛ
ДЛЯ БАСА
В СОПРОВОЖДЕНИИ ФОРТЕПИАНО**



**ИЗДАТЕЛЬСТВО «МУЗЫКА»
МОСКВА 1981**



Digitized by the Internet Archive
in 2026 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761057994444>

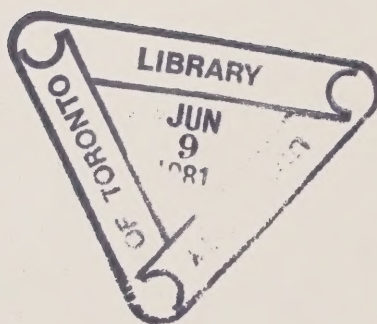
М. ВАЙНБЕРГ

ИЗ ЛИРИКИ ЖУКОВСКОГО

ВОКАЛЬНЫЙ ЦИКЛ
ДЛЯ БАСА
В СОПРОВОЖДЕНИИ ФОРТЕПИАНО



ИЗДАТЕЛЬСТВО «МУЗЫКА»
МОСКВА 1981



M
1621
.4
V3I9
1981

ИЗ ЛИРИКИ ЖУКОВСКОГО

М. ВАЙНБЕРГ
Соч. 116

1. Когда я был любим...*

Adagio $\text{♩} = 63$ *p*

Голос

Ко - гда я был лю - бим, в вос - тор - гах, в на - слаж -

Ф-п.

p

- де - нье, как сон пле - ни - тель - ный, вся жизнь мо - я тек - ла.

tr

Но я то - бой за - быт, - где сча - стья при - ви - де - нье?

tr

* У Жуковского стихотворение озаглавлено «Песня».

f

Ах! сча-сти-ем мо-им лю-бовь тво-я бы-ла.

f

p

Ко-гда я был лю-

p

-бим, то-бо-ю вдохно-вен-ный, я пел, мо-я ду-ша хва-

tr

-лой тво-ей жи-ла. Но я то-бой за-быт, по-

tr

- гиб мой дар мгновен - ный: *f* ах! ге - ни - ем мо - им лю -

- бовь тво - я бы - ла. *mf* Ко - гда я был лю -

- бим, да - ры бла - го - де - я - нья в о -

cresc.

_ би - тель ни - ще - ты мо - я ру - ка нес - ла.

cresc.

ff

Но я то - бой за - быт, нет в серд - це со - стра - да - нья!

ff

Ах! Бла - го - стью мо - ей лю - бовь тво - я бы - ла!

pp

2. Цветок

Andante $\text{♩} = 58$
pp

Ми-нут-на-я кра-са по-лей, цве-ток у-вяд-ший, о-ди-

-но- кой, ли-шен ты

пре-ле-сти сво-ей ру-ко-ю о-се-ни же-сто-кой.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef, starting with a whole rest followed by a half note. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, featuring a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, providing a harmonic foundation with sustained notes and some movement.

The second system continues the musical piece. The vocal line (top staff) begins with a piano (*p*) dynamic marking and includes the lyrics "У - вы! нам тот же дан у -". The piano accompaniment (middle and bottom staves) continues with its melodic and harmonic parts, maintaining the musical texture.

The third system of the score features the vocal line (top staff) with the lyrics "- дел, и тот же рок нас у - гне - та - ет: с те -". The piano accompaniment (middle and bottom staves) continues to support the vocal melody with its characteristic melodic and harmonic patterns.

-бя ли - сто - чек об - ле - тел -

от нас ве - се - лье от - ле - та - ет.

p
От - ем - лет каж - дый день у нас

и - ли меч - ту, иль на - слаж - де - нье. И каж - дый раз - ру - ша - ет

час дра-го-е

серд-цу за-блуж-де-ние.

cresc. *mp*

pp

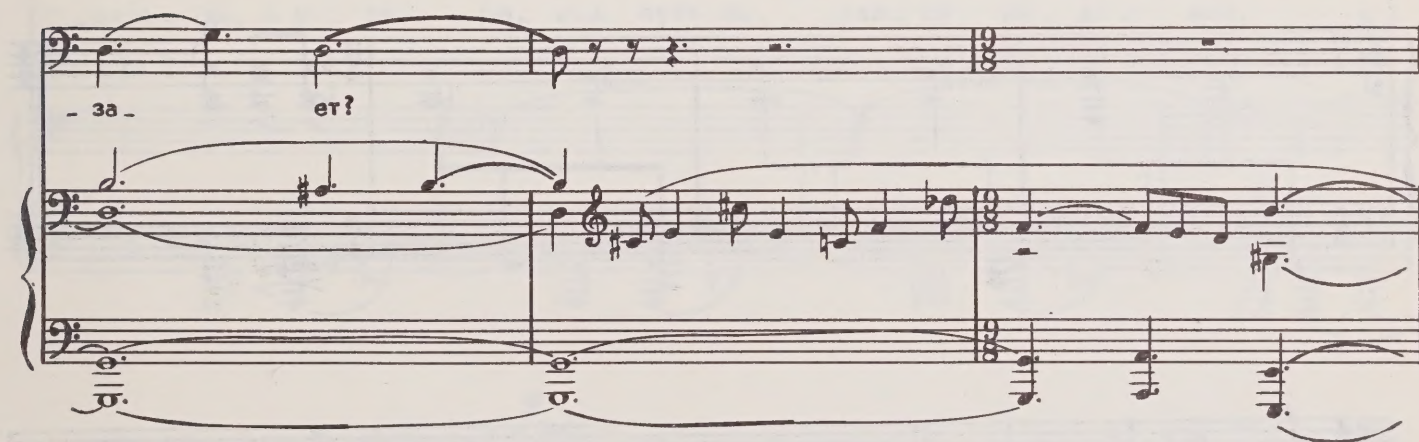
Смот-ри... О-ча-ро-ва-нья нет: звез-да на-деж-ды у-га-



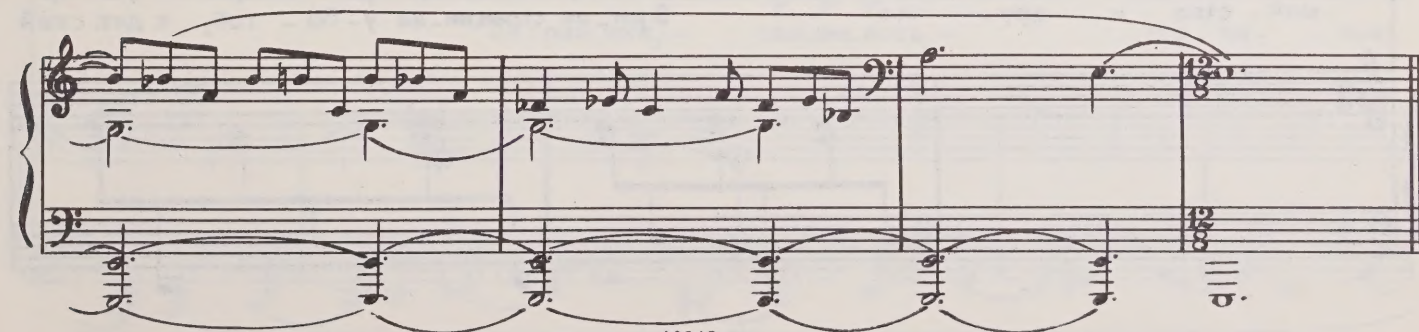
First system of the musical score. It features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in bass and treble clefs. The key signature has one sharp (F#). The vocal line includes the lyrics: "са - ет... У - вы! кто". The piano accompaniment consists of a flowing eighth-note melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand.



Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "ска_ жет: жизнь иль цвет бы_ стре_ е в ми_ ре ис_ че_". The piano accompaniment maintains the same rhythmic and melodic patterns as the first system.



Third system of the musical score. The vocal line includes the lyrics: "за_ ет?". The piano accompaniment continues with the same musical texture.



Fourth system of the musical score. This system features a grand staff with both vocal and piano parts. The vocal line is in bass clef, and the piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs). The system concludes with a double bar line.

3. Путешественник

Andantino $\text{♩} = 76$

p

Дней мо_их е_ще ве_сно_ю от_чий дом по_ки_нул я;

всё за_бы_то бы_ло мно_ю — и се_

— мей_ство и дру_зья. В ри_зе странни_ка у_бо_гой, с дет_ской

в серд-це про-сто-той, я по-шел пу-тем-до-ро-гой —

ве-ра был во-жа-тый мой. И в на- *тр*

-деж-де, в у-ве-ре-нье путь ка-зал-ся не-да-лек,

p «Стран-ник, — слы-ша-лось, — тер-пе-нье!

Пря - мо, пря - мо на вос - ток.

pp

Ты у - ви - дишь храм чу - дес - ной; ты в свя -

tr

mf

- ти - ли - ще вой - дешь; там в не -

p

- тлен - но - сти не бес - ной всё зем - но - е

pp
об- ре- тешь».

pp *cresc.* *f*

pp
Ут- ро ве- че- ром сме- ня- лось; ве- чер

pp

ут- ру у- сту- пал; не- из- вест- но- в скры- ва- лось;

я ис- ка- не об- ре- тал. Там встре- ча- лись

f

мне пу-чи-ны; здесь вы-со-ких гор хреб-ты;

я взби-рал-ся на стрем-ни-ны; чрез по-то-ки стлал мо-

-сты. Вдруг ре-ка пе-ре-до мною — вод скло-не-нье

на вос-ток; ви-жу зыб-ле-мый стру-е-ю

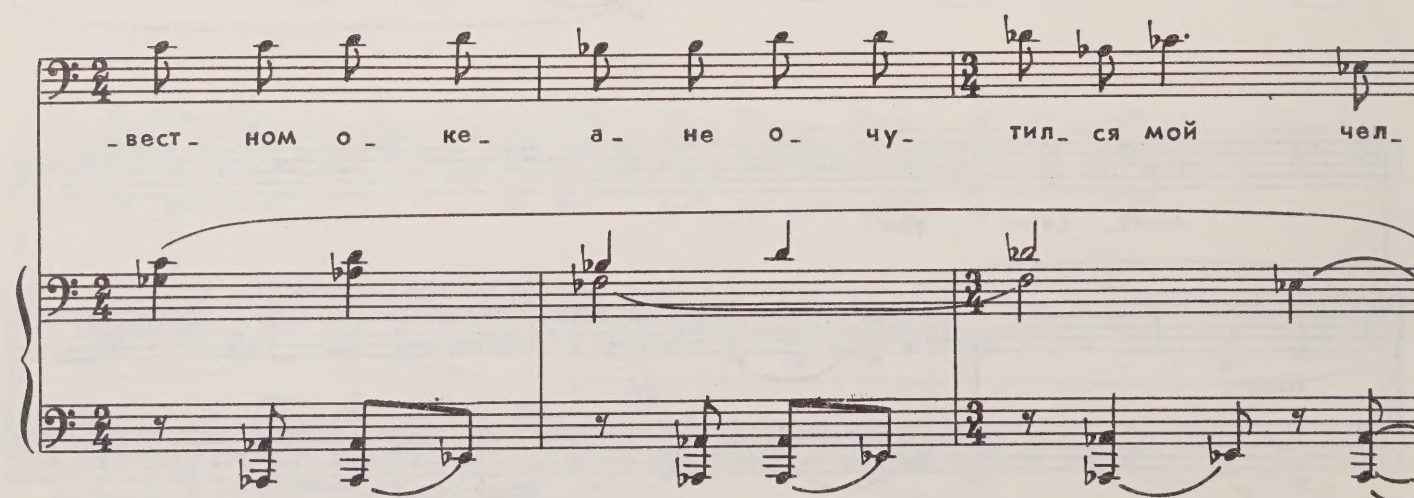
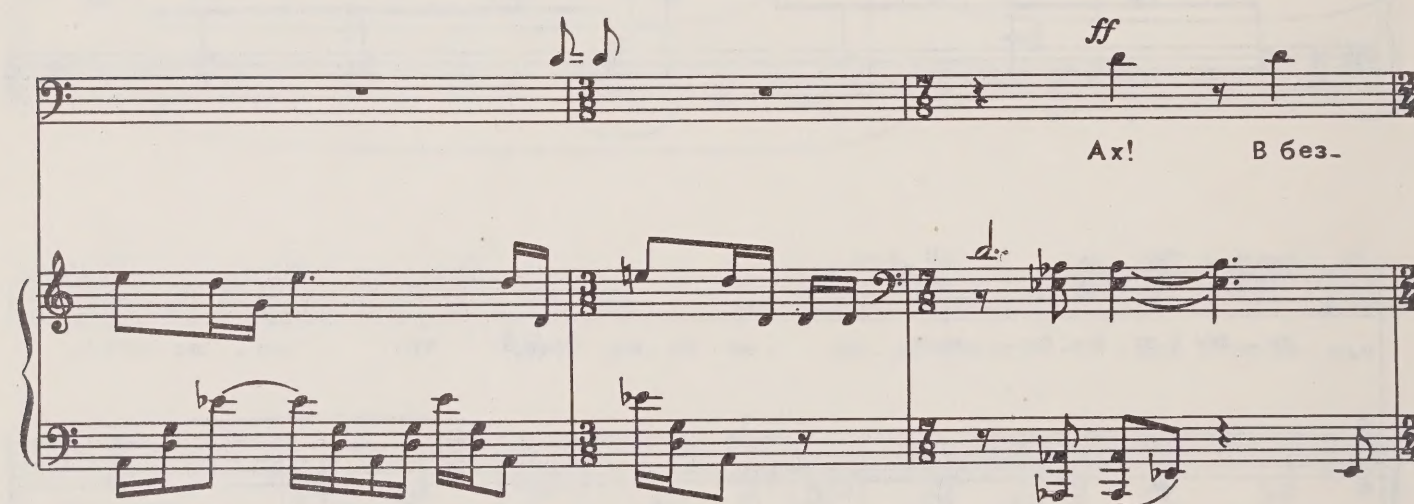
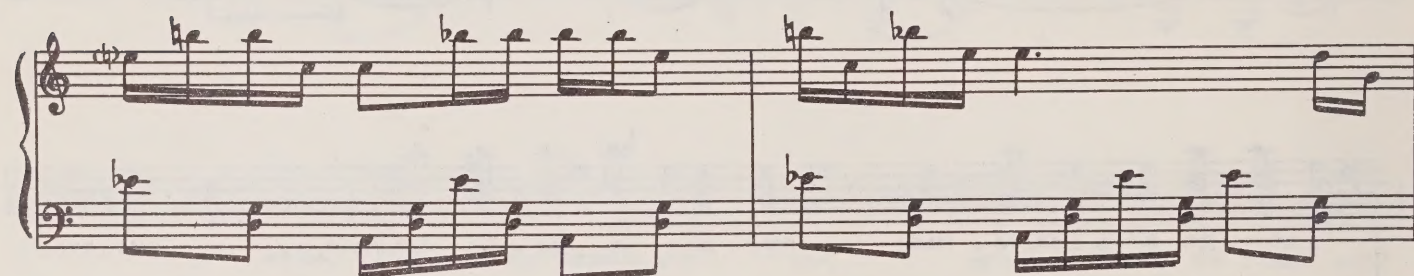
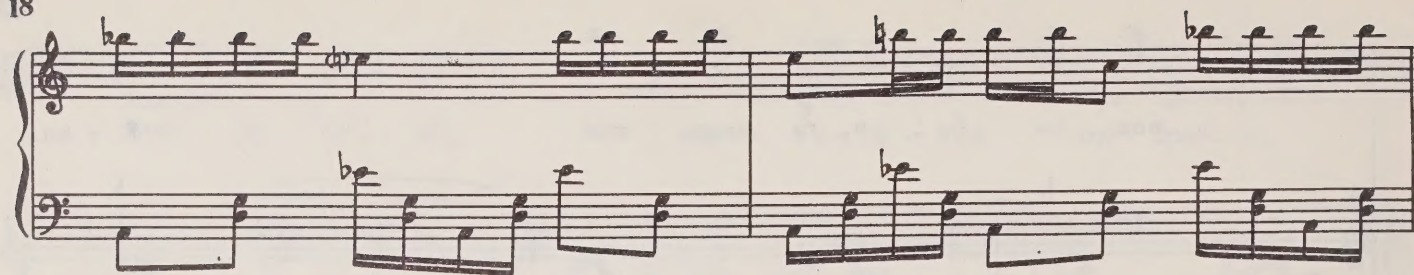
под - ле бе - ре - га чел - нок. Я в на -

- деж - де, я в смя - те - нье; пре - да - ю се - бя вол - нам, сча - стье

ви - жу в от - да - ле - нье; всё, что ми - ло -

мнит - ся - там!

cresc. *ff*



f

- нок; даль по - преж - не - му в ту -

mf

- ма - не; брег не - ви - дим

pp

и да - лек.

pp (sub.)

pp

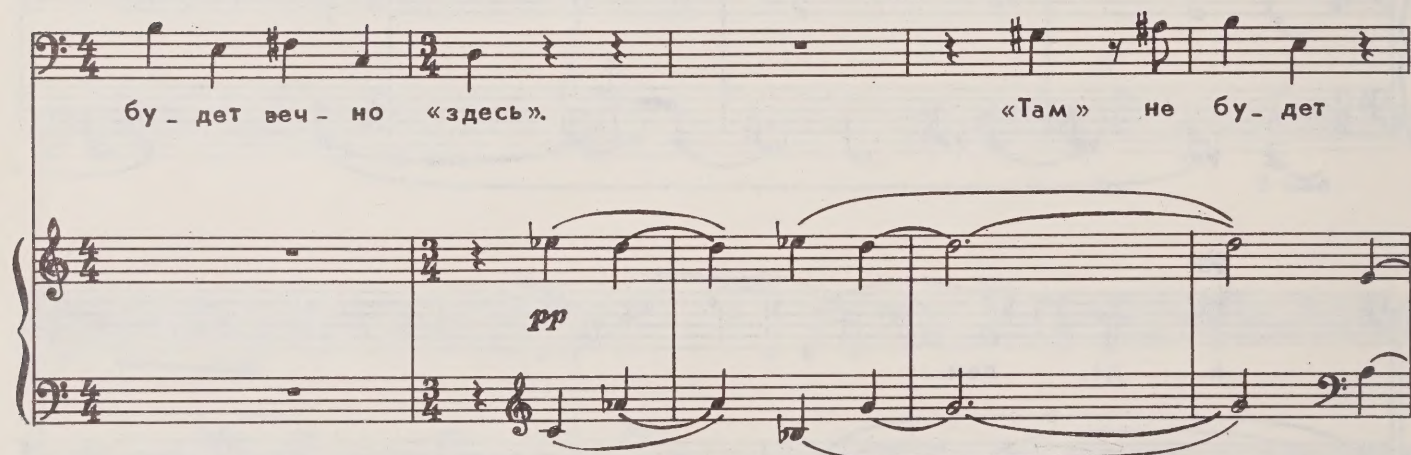
Pochissimo meno mosso

pp

И на - ве - ки на - до мно - ю не со - льет - ся, как по - днесь,

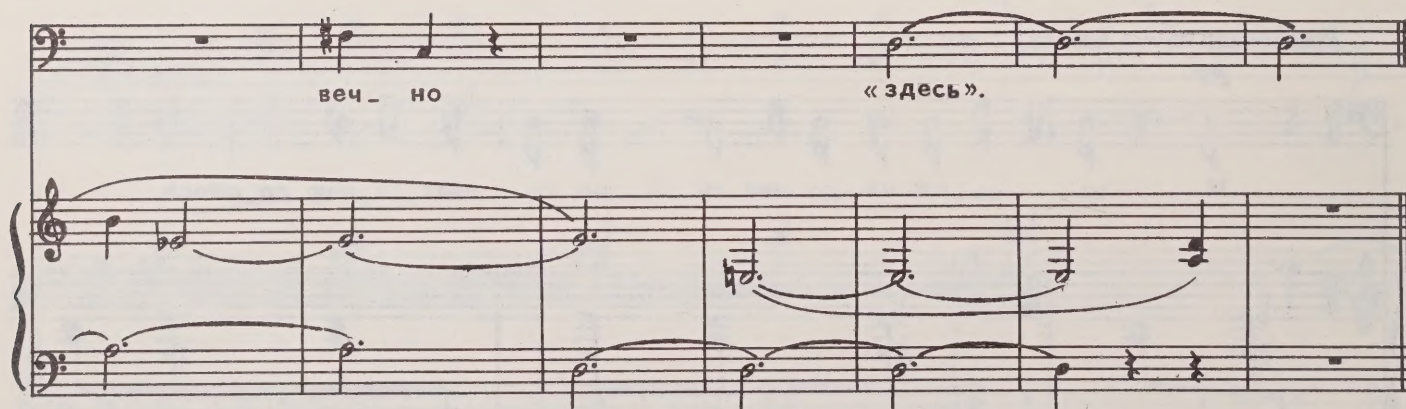


не - бо свет - ло - е с зем_ле - ю... «Там » не



бу - дет веч - но «здесь». «Там » не бу - дет

pp



веч - но «здесь».

4. Кольцо*

Allegro $\text{♩} = 200$

p

p

p

Коль-

-цо ду- ши - де - ви - цы я в мо - ре у - ро - нил; с мо -

* у Жуковского стихотворение озаглавлено «Песня».

-им коль-цом я сча-стье зем-но-е по-гу-бил.

Мне, дав е-го, ска-за-ла: «Но-си!

Не за-бы-вай! По-ка тво-е ко-леч-ко,

ме-ня сво-ей счи-тай!»

в доб-рый час я не-вод стал в мо-ре по-лос-кать; коль-

...цо юрк-ну-ло в во-ду; ис-кал... но где сис-

тр

кать!.. С тех пор мы как жу-жи-е! При-ду к ней-не гля-

тр

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальной и фортепианной партий. Вокальная партия (басовый регистр) имеет темп *тр* (трио). Фортепианная партия (верхний и нижний регистры) имеет темп *тр* (трио). Музыкальный фрагмент начинается с ноты $\sharp C$ (до) в басовом регистре и $\sharp F$ (фа) в фортепианной партии. Вокальная партия содержит текст: «кать!.. С тех пор мы как жу-жи-е! При-ду к ней-не гля-». Музыкальный фрагмент заканчивается на ноте $\sharp C$ (до) в басовом регистре и $\sharp F$ (фа) в фортепианной партии.

-дит! С тех пор мо-е ве-се-лье на дне мор-ском ле-жит!

cresc.

f

О ве-тер по-лу-ноч-ный, про-сни-ся!

будь мне друг! Про-сни-ся! будь мне друг!

f

Схва-ти со дна ко-леч-ко и

вы - ка - ти на луг. Вче -

p

psub.

-ра ей жал_ко ста_ло; на_шла меня в сле_зах! И что-то, как бы_ва_ло, за -

_жглось у ней в гла_зах! Ко мне под -

pp

pp

_се_ла с лас_кой, мне ру_ку по_да_ла. И что-то

ей хо- те- лось ска- зать, но не мог-

- ла! На что тво-я мне лас-ка! На что мне твой при-

f

f sub.

- вет! Люб-ви, люб-ви хо- чу я... Люб-ви-то мне и нет!

pp sub.

pp

И - щи, кто хо-чет в мо-ре, бо-

- га-тых ян-тә-рей... а мне мо-е ко-леч-ко сна- деж-до-ю мо- ей.

5. Судьба

Allegro ♩ = 100

f

С свет_лой гла_вой, на тяж_ких свин_цо_вых

но_гах меж_ду на_ми хо_дит судь_ба!

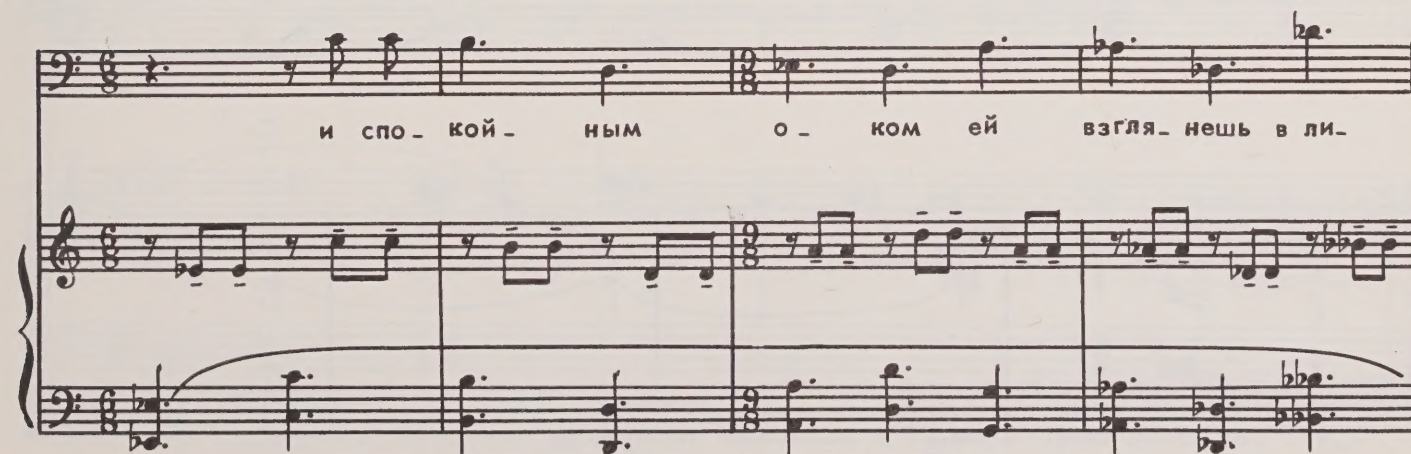
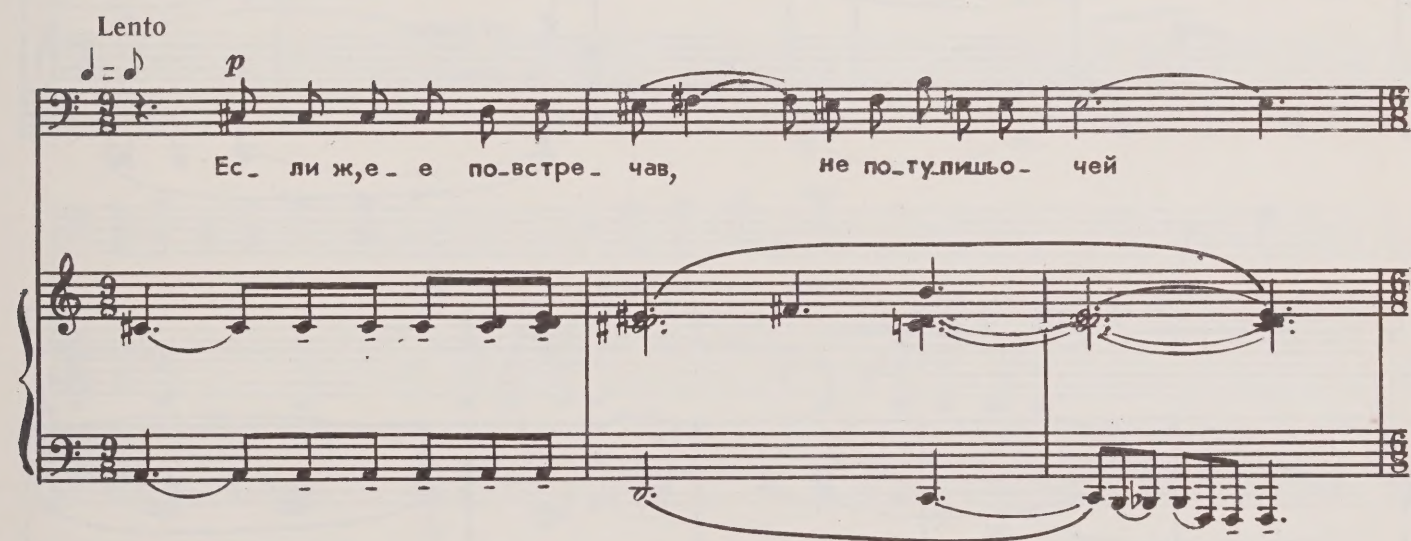
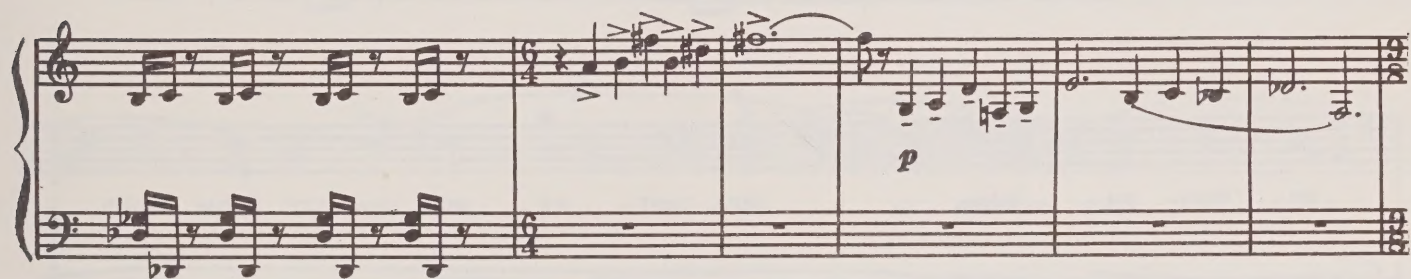
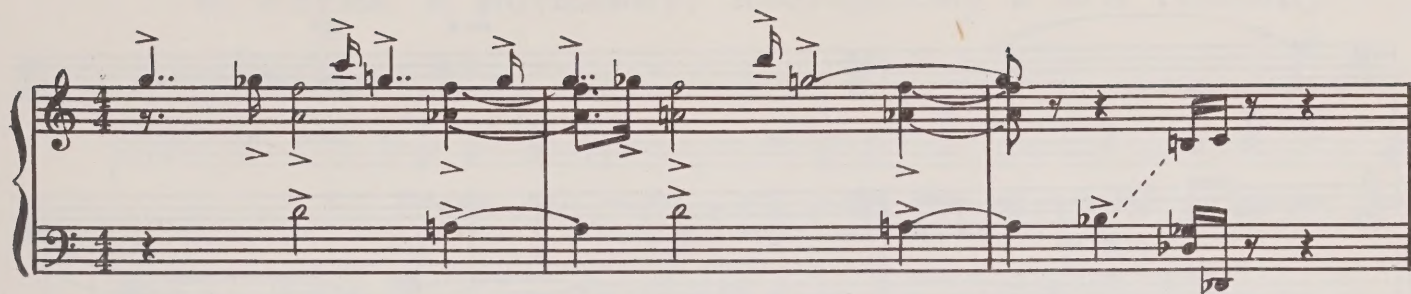
Музыкальный фрагмент, состоящий из четырех систем нотации. Первая система включает фортепиано и вокальную партию. Вторая система продолжает фортепиано. Третья система вводит вокальную партию с текстом: Че-ло - век, пря - мо и сме - ло и - ди!*. Четвертая система продолжает вокальную партию с текстом: Ес - ли ис - пу - ган - ный е - ю, пред не - ю. Фортепиано сопровождается сложными ритмическими фигурами, включая триолы и акценты.

* Порядок последующих 4-х строк изменен композитором.

па_дешь ты — на_сту_пит тяж_кой но_гой

на те_бя, бу_дешь за_

_топ_тан в гря_зи!



- цо - сам про - свет -

bresc. *mp* *dim.* *pp*

- ле - ешь ли - цом, про - свет - ле - ешь ли - цом.

cresc. *f* *al fine*

6. Узник к мотыльку, влетевшему в его темницу*

33

Moderato ♩ = 92

f

От-ку-да ты, э-фи-ра жи-тель? Ска-жи, не-

f

-ждан-ный гость не-бес, ка-кой зе-фир

те-бя за-нес в мо-ю пе-чаль-ну-ю о-

-би-тель?

ff

* Из 10 строф стихотворения Жуковского композитором использованы 4; 7-я и 10-я строфы переставлены.

f У - вы! ден - ни - цы ми - лый свет до сво - дов

сих не до - сти - га - ет; в сей без - дне у - жас

о - би - та - ет; ве - се - лья здесь и сле - ду нет.

pp Сколь сла - дост-

- но тво - е яв - ле - нье! Знать, ми - лый гость мой, свы - со -

cresc.

- ты стра - даль - ца вздох у - слы - шал ты - те - бя при -

mp *pp*

- мча - ло со - жа - ле - нье. У - вы! У - би - та - я тос - кой

ду - ша в те - бе весь мир у - зре - ла, на - дежда яс - на - я взле - те - ла

mp *cresc.* *f*

в тем-ни-цу к уз-ни-ку с то-

- бой. Па- дут же-лез-ны-е за-

- тво- ры- де- тей, су- пру- гу,

не- бе- са, ро- ди- мый край, хол-

cresc.

мы, ле - са мо - и о - пять у - ви - дят

cresc.

ff

взо - ры.

ff

Но что?... я цепь-ю за-гре-

f

- мел; со-крыл-ся при-зрак-о-бо-лести-тель...

вспорхнул э-фир-ный по-се-ти-тель...

По-стой! но он, но он уж у-ле-тел.

ff

Ле - ти, ле - ти к сво - бо - де в по - ле,

о - ставь сей без - дны глу - би - ну; спе - ши про - жить тво -

- ю вес - ну - дру - гой вес - ны не бу - дет бо - ле!

Спе - ши, тво - ре - ни - я кра - са!

Te - бя зо - вут лу - га шел - ко - вы, там при - хо - ти - тво -

The first system of the musical score. It consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line has a melodic line with some grace notes and a steady rhythm. The piano accompaniment features a low, sustained bass line with some harmonic support in the right hand.

- и о - ко - вы; тво - я тем - ни - ца - не - бе - са.

The second system of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with some grace notes and a steady rhythm. The piano accompaniment features a low, sustained bass line with some harmonic support in the right hand.

The third system of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with some grace notes and a steady rhythm. The piano accompaniment features a low, sustained bass line with some harmonic support in the right hand.

The fourth system of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with some grace notes and a steady rhythm. The piano accompaniment features a low, sustained bass line with some harmonic support in the right hand.

7. Ночь

Adagio

Adagio $\text{♩} = 44$

pp

У - же у - то - мив - ший - ся день скло -

pp

- нил - ся в баг - ря - ны - е во - ды, тем -

- не - ют ла - зур - ны - е сво - ды, про - хлад - на - я сте - лет - ся тень; и ночь молча ли - ва - я

мир - но по - шла по до - ро - ге э - фир - ной, и Гес - пер ле - тит пе - ред ней

ppp

с пре - крас - ной звез - до - ю сво - ей.

pp

Сой -

- ди, о не - бес - на - я, к нам с вол - шеб - ным тво - им по - кры - ва - лом,

с це - леб - ным заб - ве - нья фи - а - лом, дай

ми - ра у - ста - лым серд-цам. Сво - им ми - ро - твор - ным яв -

- ле - ньем, сво - им у - сы - пи - тель - ным пе - ньем то -

- ми - му - ю ду - шу тос - кой, как ма - терь ди - тя, у - спо - кой.

8. Листок

Allegro $\text{♩} + \text{♩} = 46$

pp

10913

pp

От друж_ной вет_ки от_лу-

-чен - ный, ска - жи, ли - сток у - е - ди - нен - ный,

pp

ку-

- да ле_тишь? Ку - да ле_тишь?...

First system of the musical score. It consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line begins with a whole note, followed by a half note, and then a quarter note. The piano accompaniment features a continuous eighth-note pattern in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

Second system of the musical score. The vocal line has a whole note followed by a half note. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns. A dynamic marking *pp* (pianissimo) is placed above the vocal line. The Russian text «Не» (Ne) is written below the vocal line.

Third system of the musical score. The vocal line has a whole note followed by a half note. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns. A dynamic marking *pp* (pianissimo) is placed above the vocal line. The Russian text «знаю сам; гро» (zna-yu sam; gro) is written below the vocal line.

Fourth system of the musical score. The vocal line has a whole note followed by a half note. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns. The Russian text «за разбила дубородимый;» (za raz-bi-la dub-ro-di-myy;) is written below the vocal line. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

с тех пор по до- лам,

по го - рам по во - ле слу - ча - я но - си - мый,

cresc. *tr*

стрем - люсь, ку - да ве - лит мне

f *cresc.*

- рок,

f

f

стремлюсь, ку - да ве - лит мне рок,

p

ку - да на све - те всё стре - мит - ся,

pp

ку - да и лист лав - ро - вый мчит -

- ся,

p
и лёг-кий ро - зо - вый ли - сток ».

9. Песня бедняка

Andantino $\text{♩} = 69$ *pp**simile*

Ку_ да мне го - ло - ву скло - нить? По - ки - нут я и

*pp**simile*

сир, хо - тел бы ве - се - ло хоть раз взгля - нуть на бо - жий

мир.

И я все-мье мо-их род-ных ко-гда-то счаст-лив

The first system of the musical score. It consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The vocal line begins with a whole rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment features arpeggiated chords and sustained notes.

был; но го-ре спут-ник мой с тех пор, как я их схо-ро-

The second system of the musical score. The vocal line continues with a melodic line, including a half note and a quarter note. The piano accompaniment provides harmonic support with sustained chords and moving lines in both hands.

- нил.

The third system of the musical score. The vocal line concludes with a whole note. The piano accompaniment ends with a final chord. The system concludes with a double bar line.

Я ви- жу зам- ки бо- га- чей и их са- ды кру-

The first system of the musical score. It consists of a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staves. The vocal line begins with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a flowing eighth-note pattern in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

- гом... Мо- я ж до- ро- га ми- мо их

The second system of the musical score. The vocal line continues with a half note followed by eighth notes. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with some harmonic changes in the right hand.

с за- бо- той и тру- дом.

The third system of the musical score. The vocal line concludes the phrase with a half note. The piano accompaniment provides a final harmonic support with sustained chords and moving lines.

pp

Но я счаст_ ли_ вых не ди_ чусь; мо-

- я пе_ чаль в ти_ ши; я

всем ве_ се_ лым рад ска_ зать: «Бог

по - мочь! » от ду - ши.

The first system of the musical score is in 4/4 time. The vocal line (bass clef) begins with a half note G2, followed by a quarter note A2, a quarter rest, a quarter note B2, a quarter note C3, and a half note D3. The piano accompaniment (treble and bass clefs) features a series of chords in the right hand and sustained notes in the left hand, with a key signature of one sharp (F#).

о,

The second system continues the musical score in 4/4 time. The vocal line (bass clef) has a half note rest, followed by a half note D3. The piano accompaniment (treble and bass clefs) continues with chords and sustained notes, maintaining the key signature of one sharp (F#).

щед - рый бог, не во - все - жа то - бо - ю по - за - быт:

The third system of the musical score is in 4/4 time. The vocal line (bass clef) begins with a half note G2, followed by a quarter note A2, a quarter note B2, a quarter note C3, a quarter note D3, a half note E3, a quarter note F#3, a quarter note G3, a quarter note A3, a quarter note B3, a quarter note C4, a quarter note D4, a half note E4, and a half note F#4. The piano accompaniment (treble and bass clefs) features a series of chords in the right hand and sustained notes in the left hand, with a key signature of one sharp (F#).

IS - ТОЧ - НИК МИ - ЛО - СТИ ТВО - ЁЙ

The first system of the musical score. The vocal line is in bass clef, 4/4 time, with lyrics "IS - ТОЧ - НИК МИ - ЛО - СТИ ТВО - ЁЙ". The piano accompaniment consists of a right hand in treble clef and a left hand in bass clef, both in 4/4 time. The right hand plays a melody with eighth and quarter notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

для всех рав - но от - крыт.

The second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "для всех рав - но от - крыт.". The piano accompaniment continues with the same melodic and harmonic patterns as the first system, maintaining the 4/4 time signature.

pp
В се - ле - нье

The third system of the musical score. The vocal line begins with a piano (*pp*) dynamic marking and the lyrics "В се - ле - нье". The piano accompaniment continues with the same melodic and harmonic patterns, maintaining the 4/4 time signature.

каждом есть твоей храм ссия- ю- щим кре- стом, с мо- лит- вой сладкой и с тво-

- им до- ступ- ным ал- та - рем. Мне све- тит

солн- це и лу- на; лю- бу- юсь на за- рю; и, слы- ша бла- го- весть, с то-

- бой, соз - да - тель, го - во - рю.

The first system of the musical score consists of a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a half note G2, followed by a series of eighth notes: F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1. The piano accompaniment features a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand, both using a mix of eighth and quarter notes with some slurs.

я

The second system continues the musical piece. The vocal line is mostly silent, with a single half note G1 marked *pp* (pianissimo) at the end. The piano accompaniment continues with a flowing melody in the right hand and a steady bass line in the left hand, maintaining the same rhythmic and harmonic style.

зна - ю, бу - дет доб - рый пир в не - бес - ной сто - ро - не;

The third system of the musical score features a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff. The vocal line starts with a half note G2, followed by a series of eighth notes: F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1. The piano accompaniment continues with a flowing melody in the right hand and a steady bass line in the left hand, maintaining the same rhythmic and harmonic style.

там бу- ду праздно_вать и я,

The first system of the musical score. It consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has a 4/4 time signature and contains the lyrics "там бу- ду праздно_вать и я,". The piano accompaniment features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, with various musical notations including notes, rests, and slurs.

там мес - то есть и мне.

The second system of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a 4/4 time signature and contains the lyrics "там мес - то есть и мне.". The piano accompaniment continues with a melody in the right hand and a bass line in the left hand, with various musical notations including notes, rests, and slurs.

attacca

The third system of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a 4/4 time signature and contains the lyrics "attacca". The piano accompaniment continues with a melody in the right hand and a bass line in the left hand, with various musical notations including notes, rests, and slurs.

10. (А. С. Пушкин)

Largo $\text{♩} = 52$

pp *tr*

pp

Он ле-жал без дви-же-нья, как буд-то по тяж-кой ра-бо-те ру-ки свои о-пус-тив.

colla parte

Го-ло-ву ти-хо скло-ня,

дол-го сто-ял я над ним, о-дин, смот-ря со вни-ма-нием

p

мерт-во-му пря-мо в гла-за; бы-ли за-кры-ты гла-за,

p

mp

бы-ло ли-цо е-го мне так зна-ко-мо,

mp

cresc.

и бы-ло за-мет-но, что вы-ра-жа-лось на нем —

mf

f

в жиз-ни та-ко-го мы не ви-да-ли на э-том ли-це.

f

tr

Не го-рел вдох-но-ве- нья пла-мень на нем, не си-ял ост-рый ум: нет! нет!

pp

Но ка- кой - то мысль-ю глу-бо- кой, вы - со - ко - ю мысль - ю

pp

бы - ло объ-я - то о - но: мни-лось мне, что е - му в э-тот миг

бы - ло объ-я - то о - но: мни-лось мне, что е - му в э-тот миг

p

пред-сто-я-ло как буд-то ка-ко-е ви-де-ние,

mp *cresc.*

что-то сбы-ва-лось над ним, и спросить мне хо-те-лось:

mf *cresc.* *f*

что ви-дишь, что ви-дишь, что ви-дишь, что ви-дишь?

cresc. *lunga* *ff* *lunga*

СОДЕРЖАНИЕ

1. Когда я был любим...	3
2. Цветок	7
3. Путешественник	12
4. Кольцо	21
5. Судьба	28
6. Узник к мотыльку, влетевшему в его темницу . .	33
7. Ночь	41
8. Листок	44
9. Песня бедняка	51
10. (А. С. Пушкин)	60

МОНСЕН САМУИЛОВИЧ ВАЙНБЕРГ

ИЗ ЛИРИКИ ЖУКОВСКОГО

Вокальный цикл для баса
в сопровождении фортепиано

Редактор *Е. Степниевская*. Лит. редактор *А. Тарасова*
Техн. редактор *С. Буданова*. Корректор *Э. Полинская*

Подписано в печать 24.11.80. Формат бумаги 60×90¹/₈. Бумага офсетная. Котлас № 1.
Печать офсет. Объем печ. л. 8,0. Усл. п. л. 8,0. Уч.-изд. л. 8,57. Тираж 2000 экз.
Изд. № 10913. Зак. 558. Цена 85 к.

Издательство «Музыка», Москва, Неглинная, 14

Московская типография № 9 Союзполиграфпрома, Волочаевская, 40

**PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET**

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M
1621
.4
V3I9
1981
C.1
MUSI

